

Contents

Acknowledgments	vii
List of abbreviations	ix
Preface	xi
1. Approaches to world Englishes:	
Paradigms, positions, and perspectives	1
1.1. Cognitive Linguistics and the study of world Englishes	1
1.2. The world Englishes paradigm	2
1.2.1. Dominant perspectives in world Englishes research	2
1.2.1.1. The English studies approach	4
1.2.1.2. The English corpus linguistics approach	4
1.2.1.3. The sociolinguistic approach	5
1.2.1.4. Pidgins and creole studies	8
1.2.1.5. The lexicographical approach	9
1.2.1.6. Applied linguistics approaches	10
1.2.1.7. “Common errors” studies	11
1.2.1.8. The “ecology of language” approach	12
1.2.1.9. Critical linguistic approaches	13
1.2.1.10. The generativist approach	14
1.2.1.11. “Popularizers” and “futurologists”	14
1.2.2. A critical appraisal of the world Englishes paradigm	15
1.2.2.1. A critical assessment of the descriptivist approach to world Englishes	16
1.2.2.2. A critical assessment of the critical approach to world Englishes	20
1.2.2.3. A critical assessment of hybridizationism	26
1.3. The Cognitive Linguistic paradigm and the study of language variation	28
1.3.1. Cultural conceptualization research	29
1.3.2. Cultural script research	35
1.3.3. Cultural keyword research	36
1.3.4. Social cognition research	39
1.3.5. Sociolinguistic metatheory research	43
1.4. Scope, methodology, and the empirical basis of our study	47

2. The cultural model of community in African English: A comparative account	57
2.1. Analytical tools: Conceptual metaphor, cultural models, conceptual networks	57
2.2. Aspects of the African community model	72
2.2.1. The reference point of the kinship-based community model ..	72
2.2.2. Relations of group membership: The identity dimension	77
2.2.3. Relations of mutual obligations: The nurture dimension	91
2.2.4. Spiritual relations: The cosmological dimension	101
2.2.5. Relations of tensions: The occult dimension	120
2.3. Interim summary	158
2.4. The African community model and politics	159
2.5. Summary and implications of the analysis	178
3. Reflections on the study of intercultural communication	183
3.1. Arguments for a hermeneutic approach to the study of intercultural communication	183
3.1.1. Some general problems with current functionalist pragmatics	183
3.1.2. Gadamer's hermeneutics and Cognitive Linguistics	184
3.2. Foci of a hermeneutic approach to intercultural communication and a critique of functionalist positions	188
3.2.1. Emphasis on meaning	188
3.2.2. The recognition of conceptualizations at group level	195
3.2.3. Emphasis on succeeding communication	201
3.3. Intercultural understanding and the problem of relativism ...	202
3.4. Concluding remarks	207
4. Conclusion	209
Appendix 1: Dictionary sample	211
Appendix 2: Questionnaire	221
References	227
Index	275